



Energetický regulační úřad

Ing. Alena Vitásková
předsedkyně

Č. j.: 02087-13/2013-ERU

V Jihlavě dne 30. července 2013

R o z h o d n u t í

O rozkladu [REDAKCE], podnikající fyzické osoby, [REDAKCE], s místem podnikání [REDAKCE] (dále též „kontrolovaná osoba“ nebo „účastník řízení“), proti výroku II. rozhodnutí Energetického regulačního úřadu pod č. j. 02087-9/2013-ERU (sp. zn. KO – 02087/2013-ERU) ze dne 5. dubna 2013, kterým Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle § 18 odst. 1 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), rozhodl, že se [REDAKCE] dopustila spáchání správního deliktu podle § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona tím, že dne 10. července 2012 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Dolní Libina, ulice Pod Bradlem č. p. 796 prováděla zemní práce v souvislosti s realizací stavby vodního díla „Dostavba kanalizace Libina – 1. část“, když při záběru lžice bagru při pokládce vodovodu došlo k posunutí kamene, který následně narazil do středotlakého plynovodu PE d 40 a poškodil jej, a uložil jí za spáchání správního deliktu podle § 91a odst. 4 energetického zákona pokutu ve výši 20 000 Kč a úhradu nákladů řízení ve výši 1 000 Kč, předsedkyně Energetického regulačního úřadu jako nadřízený správní orgán Energetického regulačního úřadu podle § 96 odst. 2 energetického zákona ve spojení s § 90 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), na návrh rozkladové komise, ustavené podle § 152 odst. 3 správního řádu, rozhodla takto:

Rozklad [REDAKCE], podnikající fyzické osoby, [REDAKCE], s místem podnikání [REDAKCE], proti výroku II. rozhodnutí Energetického regulačního úřadu pod č. j. 02087-9/2013-ERU (sp. zn. KO – 02087/2013-ERU), zamítám a výrok II. napadeného rozhodnutí potvrzuji

Odůvodnění:

Energetický regulační úřad oznámil dne 28. února 2013 kontrolované osobě zahájení kontroly ve smyslu zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů, jejímž předmětem bylo dodržování povinností stanovených § 68 odst. 3 energetického zákona při provádění prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení při realizaci stavby vodního díla „Dostavba kanalizace Libina – 1. část.

O výsledku provedené kontroly sepsal Energetický regulační úřad protokol č. [REDAKCE] (kontrolní řízení vedené pod sp. zn.: [REDAKCE]) ze dne 29. ledna 2013, se kterým byla kontrolovaná osoba seznámena.

V protokolu Energetický regulační úřad konstatoval, že k poškození plynárenského zařízení došlo dne 10. července 2012 při realizaci stavby vodního díla „Dostavba kanalizace Libina – 1. část“ (konkrétně pak stavebního objektu Stoka B-1), kdy při záběru lžice bagru při pokládce vodovodu došlo k posunutí kamene, který následně narazil do středotlakého plynovodu PE d 40 a poškodil jej, v důsledku čehož došlo k úniku zemního plynu v množství 430 m³, a k přerušení dodávky zemního plynu k 283 odběratelům. Okolnosti poškození plynárenského zařízení byly zaznamenány v Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. [REDAKCE] ze dne 10. července 2012 a v Protokolu o úniku plynu z poškozeného plynárenského zařízení č. [REDAKCE] z téhož dne. Kontrolní protokol obsahoval kontrolní zjištění, že kontrolovaná osoba prováděla dne 10. července 2012 v ochranném pásmu plynárenského zařízení činnost, v jejímž důsledku došlo v rozporu s § 68 odst. 3 energetického zákona k poškození tohoto zařízení. Proti protokolu kontrolovaná osoba nevznesla námitky.

Dne 28. února 2013 oznámil Energetický regulační úřad kontrolované osobě zahájení správního řízení pro podezření ze spáchání správního deliktu podle § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Do správního spisu správní orgán vložil kontrolní spis vedený pod sp. zn.: [REDAKCE], o čemž vyhotovil úřední záznam.

Dne 18. března 2013 Energetický regulační úřad provedl dokazování mimo ústní jednání a dne 27. března 2013 zaslal účastníkovi řízení oznámení o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí. Účastník řízení možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí nevyužil.

Rozhodnutím pod č. j.: 02087-9/2013-ERU ze dne 5. dubna 2013 uznal Energetický regulační úřad účastníka řízení vinným ze spáchání správního deliktu podle § 91 odst. 1 písm. m) energetického zákona, za něž mu uložil pokutu ve výši 20 000 Kč.

Energetický regulační úřad konstatoval, že účastník řízení prováděl dne 10. července 2012 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Dolní Libina, ulice Pod Bradlem č. p. 796, zemní práce v souvislosti s realizací stavby vodního díla „Dostavba kanalizace Libina – 1. část“, kdy při záběru lžice bagru při pokládce vodovodu došlo k posunutí kamene, který následně narazil do středotlakého plynovodu PE d 40 a poškodil jej. Tímto účastník řízení jednal v rozporu s § 68 odst. 3 energetického zákona. Podle správního orgánu bylo v řízení prokázáno, že existence plynárenského zařízení byla účastníku řízení známá z vyjádření správce plynárenského zařízení a z protokolu o vytyčení plynárenského zařízení, byť dokumenty byly již v době provádění zemních prací neplatné. Poloha plynárenského zařízení byla účastníku řízení známá provedenou sondou. Podle zjištěného stavu věci k poškození plynárenského zařízení došlo strojním mechanismem, přestože účastník řízení věděl, že pracuje v ochranném pásmu plynárenského zařízení a má tak postupovat podle § 68 odst. 3 energetického zákona. Správní orgán tak měl za prokazané, že byly naplněny formální znaky deliktu podle § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Současně správní orgán dospěl k závěru, že byla naplněna rovněž materiální stránka správního deliktu, neboť byl narušen zájem společnosti na nepřetržitém provozu plynárenského zařízení a nepřerušovaných dodávkách odběratelům.

Ohledně výše uložené pokuty Energetický regulační úřad uvedl, že výše sankce byla stanovena přiměřeně k míře a významu chráněného společenského zájmu. Zároveň pokutu považoval za odstrašující a splňující represivní funkci. Pokuta byla rovněž stanovena s ohledem na § 2 odst. 4 správního řádu upravujícího povinnost správního orgánu dbát na to, aby při rozhodování skutkově shodných nebo podobných případů nevznikaly nedůvodné rozdíly. Správní orgán také posoudil možný likvidační dopad uložené sankce vůči účastníkovi řízení. Rozhodnutí bylo účastníkovi řízení doručeno dne 9. dubna 2013.

Dne 9. dubna 2013 účastník řízení podal proti výroku II. rozhodnutí Energetického regulačního úřadu pod č. j.: 02087-9/2013-ERU ze dne 5. dubna 2013 rozklad. Konkrétně účastník řízení podal rozklad proti výroku II. napadeného rozhodnutí, kterým byla uložena pokuta ve výši 20 000 Kč, kterou účastník řízení považuje za neadekvátně vysokou a požaduje její snížení na částku 1 000 Kč. Účastník řízení nesouhlasí s názorem správního orgánu o tom, že nepostupoval dostatečně bděle. Účastník řízení popisuje způsob provádění výkopových prací při stavbě kanalizace, kdy docházelo ke křížení sítí kanalizace a plynovodu. Podle způsobu uložení plynovodu účastník řízení uzpůsobil svůj technologický postup, kdy v ochranném pásmu plynovodu skrýval zeminu sice postupně strojem, ale když narazil na fólii a krycí vrstvu písku, pokračoval ve výkopových pracích ručně. V místě, kde došlo k porušení plynovodu, však plynovod nebyl kryt patřičnou vrstvou písku (pouze 5 cm vrstvou), což účastník řízení nemohl předpokládat. Podle účastníka řízení je tento stav zřejmý i z fotodokumentace, kterou má správní orgán k dispozici. Účastník řízení dále namítá nedostatečné posouzení možného likvidačního charakteru uložené pokuty vzhledem k majetkovým poměrům účastníka řízení. Závěrem účastník řízení navrhuje, aby byla odvolacím orgánem uložená pokuta snížena na částku 1 000 Kč.

Rozklad účastníka řízení byl podán včas a splňoval předepsané náležitosti. Na základě rozkladu podaného účastníkem řízení jsem po jeho projednání v rozkladové komisi zřízené podle § 152 odst. 3 správního řádu a s přihlédnutím k návrhu rozkladové komise o podaném rozkladu rozhodla tak, jak je uvedeno ve výrokové části tohoto rozhodnutí, a to z následujících důvodů.

Podle § 89 odst. 2 správního řádu přezkoumává odvolací správní orgán soulad napadeného rozhodnutí a řízení, které vydání rozhodnutí předcházelo, s právními předpisy. Správnost napadeného rozhodnutí přezkoumává jen v rozsahu námitek uvedených v odvolání, jinak jen tehdy, vyžaduje-li to veřejný zájem.

Podle § 68 odst. 3 energetického zákona v ochranném pásmu je zakázáno provádět činnosti, které by mohly ohrozit plynárenská zařízení, jejich spolehlivost a bezpečnost provozu. Při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně nesmí dojít k poškození plynárenského zařízení.

Účastník řízení v rozkladu namítá, že správní orgán nepřihlédl při stanovení výše pokuty podle § 91d odst. 1 energetického zákona k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za kterých byl spáchán.

Námítka účastníka řízení uvedenou v rozkladu ohledně atypického uložení plynovodu v místě jeho poškození nepovažuji za důvodnou pro změnu výše uložené pokuty uložené správním orgánem prvního stupně, který se v napadeném rozhodnutí touto otázkou zabýval. Ze stanoviska společnosti RWE Distribuční služby, s.r.o., ze dne 3. září 2008 k „Dostavbě kanalizace Libina – 1. část“, které je součástí správního spisu, je zjištělé, že stavbou bude

dotčeno ochranné pásmo plynárenského zařízení, které je v zastavěném území obce 1 m na obě strany od půdorysu a jeho předpokládaná hloubka uložení je cca 0,8 – 1,5 m. Dále byly stanoveny provozovatelem plynárenského zařízení podmínky k stavební realizaci stavby. Podle bodu 6) stanoviska je při provádění stavebních činností v ochranném pásmu plynárenského zařízení investor povinen učinit taková opatření, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení nebo ovlivnění jeho bezpečnosti a spolehlivosti provozu a nebude použito nevhodného nářadí, zemina bude těžena pouze ručně bez použití pneumatických, elektrických, bateriových a motorových nářadí. Rovněž došlo na základě stanoviska ze dne 3. září 2008 k vytyčení plynárenského zařízení v terénu, o čemž byl pořízen protokol sepsaný dne 12. října 2011. Tento protokol rovněž odkazoval na vydané stanovisko a v něm uvedené podmínky pro provádění stavební činnosti v ochranném pásmu plynárenského zařízení. Protokol je rovněž součástí spisu.

Dne 10. října 2010 došlo podle zápisu o předání a převzetí stanoviště ze dne 10. října 2011 k převzetí staveniště zhotovitelem pro akci „Dostavba kanalizace Libina – 1. část“. Podle zápisu byl zhotovitel obeznámen s podmínkami, které se bezprostředně budou týkat realizace této akce. Jsem proto toho názoru, že účastník řízení jako zhotovitel stavby byl seznámen s podmínkami, které provozovatel plynárenského zařízení stanovil podle § 68 odst. 4 písm. b) energetického zákona pro realizaci stavební činnosti v ochranném pásmu plynárenského zařízení a byl seznámen se skutečností, že stavební činnost se bude realizovat v ochranném pásmu plynárenského zařízení za předem stanovených podmínek.

Způsob provádění stavební činnosti v ochranném pásmu plynovodu, tak jak ho popisuje účastník řízení v rozkladu, proto nepovažuji za důvod pro snížení uložené pokuty. Podle mého názoru účastník řízení z tohoto tvrzení nesprávně dovozuje, že si při provádění stavební činnosti počínal bděle, když v místě poškození byl plynovod kryt pouze 5 cm vrstvou písku, což byl atypický stav vzhledem k předchozímu způsobu krytí. Tento názor účastníka řízení nepovažuji za správný a to z toho důvodu, že právě z důvodu možných atypických uložení plynárenského zařízení v zemi, byly provozovatelem stanoveny podmínky pro realizaci stavební činnosti v ochranném pásmu plynárenského zařízení podle § 68 odst. 4 energetického zákona. Kdyby účastník řízení podle podmínek stanovených v bodě 6) postupoval, k poškození plynárenského zařízení by tímto způsobem nedošlo. Provozovatel plynárenského zařízení také upozornil, že plynárenské zařízení se může nacházet v hloubce 0,8 až 1,5 m, což je informace sama o sobě dostatečná varovná proto, aby byla stavební činnost v ochranném pásmu plynárenského zařízení prováděna výhradně ručním způsobem, a nikoli v kombinaci se strojním odkrýváním zeminy v ochranném pásmu. Takový postup účastníka řízení potom nelze považovat za jednání, které by vykazovalo znaky bdělosti nebo opatrnosti při provádění stavebních prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení.

Námítku účastníka řízení o řádném nezohlednění majetkových poměrů účastníka řízení vzhledem k možnému likvidačnímu charakteru pokuty vůči účastníkovi řízení nepovažuji rovněž za důvodnou. Předem je třeba uvést, že za správný delikt podle § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze podle § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Takovou pokutu lze samozřejmě uložit za jednání, které by v případě podnikání fyzické osoby po posouzení kritérií podle § 91d odst. 4 ve spojení s § 91d odst. 2 energetického zákona vykazovalo znaky, které by odůvodňovaly uložení pokuty v její horní hranici. V případě účastníka řízení byla pokuta uložena ve výši 20 000 Kč (přibližně 0,1 % z horní hranice možné pokuty) a vzhledem k majetkovým poměrům účastníka řízení vyplývajícím z daňového přiznání za rok 2011 nelze takovou pokutu považovat za likvidační

a to i s ohledem na námitku uvedenou v rozkladu. Jestliže účastník řízení v rozkladu uvedl, že za rok 2011 vykázal hospodářský výsledek před zdaněním ve výši [REDAKCE], nelze z pokuty uložené ve výši 20 000 Kč dovozovat ohrožení podnikání účastníka řízení nebo dokonce likvidační dopad na jeho podnikatelskou činnost. Takový dopad nelze dovozovat ani z uplatněných odpisů v částce [REDAKCE], protože o tuto částku byl pouze snížen výsledek hospodaření, který následně tvoří základ daně. Naopak z rozvahy, která je přílohou daňového přiznání za rok 2011 lze zjistit, že účastník řízení na konci zdaňovacího období měl na bankovních účtech peněžní prostředky ve výši [REDAKCE] nebo peněžní prostředky v hotovosti ve výši [REDAKCE]. Ze smlouvy o dílo č. 201207 ze dne 20. února 2012 je potom zjistitelné, že dohodnutá smluvní cena bez DPH za provedení díla činila zhruba [REDAKCE] Kč, kterou účastník řízení inkasoval v roce 2012 za provedení zemních prací. Nejsou proto na místě úvahy o možném likvidačním charakteru uložené pokuty na činnost účastníka řízení.

Jestliže účastník řízení namítá, že v souvislosti s poškozením plynárenského zařízení uhradil částku 83 849 Kč, nemá tato skutečnost vliv na výši uložené pokuty. Uváděná částka 83 849 Kč byla uhrazena subjektu, kterému byla způsobena škoda na majetku jednáním účastníka řízení. Jednalo se tedy o odpovědnostní vztah mezi účastníkem řízení a poškozeným, kdy účelem zaplacené částky bylo uhrazení způsobené škody. Takovou skutečnost ovšem nelze považovat za skutečnost, která by měla vliv na stanovení výše pokuty podle § 91d odst. 4 ve spojení s § 91d odst. 2 energetického zákona, protože energetický zákon možný způsob a rozsah náhrady škody nepovažuje za skutečnost mající vliv na výši uložené pokuty. Pokud správní orgán I. stupně tuto skutečnost zohledňoval při uložení pokuty, činil tak nesprávně a nepřezkoumatelným způsobem, když vůbec neuvedl, jak se skutečnost úhrady způsobené škody promítla do úvah správního orgánu o výši pokuty. Nicméně tuto vadu nepovažují za podstatnou, když tato skutečnost neměla mít na výši uložené pokuty vliv.

Závěrem dodávám, že stanovená výše pokuty podle mého názoru odpovídá závažnosti správního deliktu, způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, ze kterých byl spáchán podle § 91d odst. 2 energetického zákona. Energetický regulační úřad při spáchání správního deliktu s ohledem na jeho závažnost a okolnosti jeho spáchání ukládá pokuty v rozpětí od 40 do 80 tis. Kč. V tomto případě byla výše uložené pokuty značně nižší a to vzhledem k okolnostem spáchání správního deliktu, když k poškození plynárenského zařízení účastníkem řízení došlo v důsledku atypicky uloženého plynárenského zařízení.

Při přezkumu rozhodnutí Energetického regulačního úřadu v rozsahu podle § 89 odst. 2 správního řádu jsem tedy jako odvolací správní orgán vzhledem k výše uvedeným skutečnostem dospěla k závěru, že napadené rozhodnutí bylo vydáno v souladu s právními předpisy. Napadené rozhodnutí rovněž splňuje požadavky kladené § 68 správního řádu na podobu správního rozhodnutí. Podle § 68 odst. 3 byly uvedeny důvody výroku, podklady pro jeho vydání a úvahy Energetického regulačního úřadu, kterými se řídil při jejich hodnocení a při výkladu právních předpisů. Jelikož není dán žádný důvod pro zrušení napadeného rozhodnutí nebo jeho změnu, zamítla jsem rozklad účastníka řízení a napadené rozhodnutí jsem potvrdila.

Poučení o opravném prostředku:

Proti tomuto rozhodnutí se podle § 91 odst. 1 ve spojení s § 152 odst. 4 správního řádu nelze dále odvolat.

- Otisk úředního razítka -

Ing. Alena Vitásková, v. r.
předsedkyně Energetického regulačního úřadu

Obdrží:



